

1 enformaziuns y termins

Oraziun: en jöbia ai 22 de merz ales 20:00 s'encunta te salf de calogna d'Al Plan le grup de oraziun con signor Sepl Granruaz. Dük canc é enviés y benodüs.

Referat: "La Pröma Vera tles Dolomites dla odüda archeologica" con Rupert Gietl en vendres ai 23 de merz ales 20:00 tla Ciasa dal Parch Natural a Al Plan. L'archeolog Rupert Gietl se dá jö belo da agn con enrescides archeologiches sora la Pröma Vera. Tal zenter dla enrescida él en cösc iade le Parch Natural dertant la Pröma Vera, con atenziun particolarala postaziun sön Col Bechei. I **Scizeri d'La Pli** prejentará le proiet de ricostruziun de cösta postaziun. Dük é der bel enviés.

Sorvisc ai Jogn: le Saj lascia alessei ch'al é ciamó posc ledi pro l'Isté deboriada tl'edema dai 9.7. ai 27.7. a La Pli, dai 30.7. ai 10.8. a Rina y dai 13.8. ai 17.8. a Al Plan. Pro le Cool summer él ciamó la possibilite da se scrí ete pro la "Bike week" y pa l'edema de "En artist por en edema". Pa My summer él ciamó la possibilite da tó pert al "Curs da arpizé" y "We are aktive". Enformaziuns te Saj, ☎ 0474 523070.

La Spona: la Comunità Comprensoriale de Puster chir por la strotöra por persones con desabilität „La Spona“ a Pederoa na operadessa sozio-assistenziala (figöra profesionala numer 38 – V. livel). Por informaziuns telefoné ala responsabla dla strotöra Sabine Federa, ☎ 0471 843060.

Ciasa de Palsa: la Ciasa de Palsa Ojöp Frëinademetz chir praticanc/antes danter 16 y 21 agn por l'isté co a veia y motivaziun da emparé a conesse la Ciasa de Palsa y sü berbesc y medes. Por informaziuns plü monüdes, ☎ 0474 524783 y son la plata Internet www.stiftungsparkasse.it. Le proiet ven motü a jí con le sostegn dla Stiftung Südtiroler Sparkasse, dal Südtiroler Jugendring, dal "KVW - Wohnen im Alter" y dla Assoziaziun Provinziala dles Ciases de Palsa.

Grup Atmosfera: „Ciodí é pa les iniüstizies y les soferenze dla cruzifijiun de Gejú bones da nes dé salveza y liberaziun?“ referat con siur Sepl Granruaz, tla stöa da Oies en jöbia ai 22 de merz ales 15:30. Tal cader dles encuntades dal grup de autoaiüt „Atmosfera“ vegnel organisé dal Raiun Sozial n domisdé de reflesciuns sora ci co é bun y dert y ci che Gejú ó se ensigné ince por nosta vita da vigne de. La manifestaziun é daverta a dük; enformaziuns da Sabine Rainer, ☎ 0474 524519.

Mostra: le Museum Ladin Ciastel de Tor organiseia por le isté 2018 na mostra sora la scora tles valades ladines. Por cösta ocajiun chiriuñse obiec y material desco imprest o scincunda (por ejempl material da scrí, libri, documonc, vedli banc, vedles tasces da scora y i.i.). Preitambel telefonede a ☎ 0474 524020 o scriede na e-mail a info@museumladin.it

Döt le bun a:	Maria Vittoria Ellemunter Schenk, <i>Santa Cristina</i> * 18.03.1932
	Anna Kier Erlacher * 19.03.1938
	Benedetto Fiung * 20.03.1929
	Maria Gabriella Willeit Rindler * 22.03.1933
y a dük chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema	



Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Heinrich Perathoner
E-mail: ploania@gmx.net

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MHz

Ann B

18.03.2018 - Cuinta domegna de Carsema

n. 16

**Sce önn ô mo sorví, dessel gní do a me;
y olache iu sun, danló sará ince mio sorvidú.**

Ier 31, 31–34 | Ebr 5, 7–9 | Jan 12, 20–33

Dal Vangelo do San Jan:

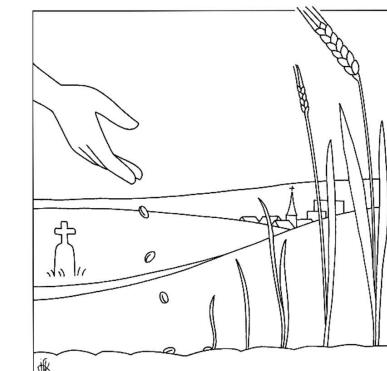
Te chel tomp ²⁰ti é valgûn grecs, co oreia en la festa de Pasca adoré Idio a Ierúsalem, ²¹jüs pormez a Filipus, co ea da Betsaida tla Galilea, y ti á dit: Signur, i orésson odee Gejú. ²²Filipus é jü y ti l'á dit a André; André y Filipus é jüs y ti l'á dit a Gejú. ²³Mo Gejú ti á rospognü: L'ora é gnüda, che le Fi dal Om ven glorifiché. ²⁴Amen, amen, i ves diji: Sce le granel de formont ne toma nia te tera y mör, romágnel su; mo sc'al mör portel trep früt. ²⁵Chel co é taché a söa vita, la perd; mo chel co arata püch söa vita te cösc monn, la mantignará por la vita eterna. ²⁶Sce önn ô mo sorví, dessel mo gní do; y olache iu sun, danló sarál ince mio sorvidú. Sce önn mo sorvesc, sarál le Pere co l'onoreia. ²⁷Sen á mia anima la ria. Ci dessi pa dí: Pere, salvemo fora de cösta ora? Mo por cösc sunse gnü te cösc monn. ²⁸Pere, glorificheia to ennom! Danló él gnü na usc dal ci: I l'á belo glorifiché y i le glorificará endô. ²⁹La meja co ea lapró y à aldí cösc, dijea: Al á toné. D'atri dijea: N angelo á baié con el. ³⁰Gejú á rospognü y á dit: Nia por me ne n'ea cösta usc, mo por os. ³¹Sen vegnel tigní iudize sora cösc monn; sen gnarál sciüré fora le regnant de cösc monn. ³²Y iu, canch'i sará inalzé sora la tera, tirarái dük pormez a me. ³³Cösc dijél, por indiché a ci maniera ch'al dea morí.

Oraziun dal de

*Periun! Signur, nosc Dio, por amur al monn s'a to Fi sorandé ala mort:
láscesse resté te so amur y con töa grazia vire de söa forza.*

Do cösc te periunse por nosc Signur Gejú Crist, to Fi, co é Dio y vir y regneia con te tl'unité dal Spirit Sant por dük i secui dai secui. – Amen.

(Lezionar B)



Letöres dla Domegna dal orí / Festa dal ingres de Gejú a Ierúsalem:
Is 50, 4–7 | Fil 2, 6–11 | Mc 14, 1 – 15, 47 (15,1 - 39)

Edema liturgica dai 18.03. ai 25.03.2018

DOM 18.	Cuinta domegna de Carsema 08:30 gran messa por döta la ploania → 19:30 Via Crucis con grups y uniuns	Ziril da Ierúsalem, Eduard <i>oferta por i debojügs dla ploania</i>
Lön 19. → 19:30	GRAN FESTA DE SANT'OJEP OM DE SANTA MARIA , festa dai peri s.m. en onú de Sant’Ojep por l’Uniun dai Ei s.m. en onú y de rengraziamont de Sant’Ojep laorante s.m. por † Linda Promberger Trebo y Lois Valentin	<i>♪ orghi da man</i>
Ded 20. → 19:30	<i>Wolfram, Irmgard, Claudia</i> preparaziun y pissia da Pasca por l’Uniun dles Eres con P. Franz da Oies, s.m. con Comegnun da Pasca s.m. por vis y defonti dla fam. Cazzolara, Sorá s.m. por † Rosa Marchetti, Sotré	
Dem 21. 18:00	<i>Christian, Benedet, Emilie</i> s.m. a Al Plan	
Jöb 22. → 19:30	<i>Lea, beat Clemens August, Elmar</i> preparaziun y pissia da Pasca por l’Uniun dai Ei con sig. Pio Dapré, s.m. con Comegnun da Pasca s.m. por les families Erardi, Marô s.m. por † Milia Kastlunger, Alnei	
Ven 23. → 14:30	<i>Turibio Mongrovejo, Rebeca</i> astinonza dla cern preparaziun y pissia da Pasca dai scolari dla scora mesana	
Sab 24. → 19:30	<i>Elias, Caterina, Simon</i> preparaziun y pissia da Pasca por la Joneza, s.m. con Comegnun da Pasca s.m. por vis y defonti dla fam. Erlacher, Tomele s.m. de rengraziamont dles grazies y fortunes s.m. por † Massimo Topran Cutin s.m. por defonti dla familia dal Craizer	
DOM 25. → 08:15 ora da disté! 10:00	Domegna dal ori, FESTA DAL INGRES DE GEJÚ A IERÚSALEM, benedisciun dal belorí jö dal paiun, prozesciun te dlijia, gran messa por döta la ploania con la Pasciun do San Merch s.m. a Al Plan	
ampola:	por la fam. Ellecosta, Simele	
ministrón:	► da doman y domegna: Nicolas Ellemunter y Fabian Winkler ► da sera y domegna: Denise Erlacher y Noemi Erlacher	
i recordun:	Giustina Agreiter ved. Maneschg Rosa Rigo ved. Canins, <i>La Ila</i>	+ 22.03.2011 + 23.03.2010



Früt de vita (Jan 12, 20–33)

I ponsi do

Gejú fej riferimont a söa mort: el é la somonza co porta trec fruc. Sön la crusc nes vegnel scinché a dúc la salveza, l’amicizia y la misericordia de Dio. Degün der discepul de Gejú pó ponsé da se tigní la vita por se: al la met plútosc a desposiziun dai fredesc, con n amur co costa sacrifici mo da ince tan de ligreza.

I mo toli dant: I dijará de “no” ala fraidité y al’egoism, por le tasformé te n “poa” al’amicizia y ala fraternité.



Gran festa de Sant’Ojep



„Das Vorbild des hl. Josef ist für uns alle ein eindringlicher Aufruf, die Aufgabe, die uns von der Vorsehung anvertraut wurde, in Treue, Einfachheit und Bescheidenheit zu erfüllen. Ich denke vor allem an die Familienväter und -mütter, und ich bete dafür, dass sie die Schönheit eines einfachen, arbeitsamen Lebens stets zu schätzen wissen, indem sie ihre eheliche Beziehung sorgfältig pflegen und ihren großen und nicht einfachen Erziehungsaufrag mit Begeisterung wahrnehmen.“

Benedikt XVI. 19.03.2006



Vita de ploania y de paisc

○ **Pilora da Pasca 2018:** “Canche Gejú odea na te’ meja de jont, s’la menál picé; deache ai ea stanc y menés pro desco biesces co n’á degün famei. Danló ti ál dit a sū discepui: **La racolta é grana, mo al é ma püc orás. Periede porchel le patrun dla racolta, ch’al meni laoranc por söa racolta**” (Mt 9, 36-38). Cöstes parores dal vangelo de San Mateo á dé l’impuls por la pilora da Pasca da eniann. I orun se tó a cör l’envit de Gejú, **le Bun Famei**, y perié entres endô do laoranti por söa racolta. L’oraziun tla pilora é en envit y na proposta por perié do vocaziuns, dandadöt la **jöbia dan le pröm vendres, de d’oraziun do vocaziuns**.

○ **Iolan y Dio s’al páii de Ostes ofertes:** por le KVW (4.3.) 332,21 (KVW La Pli 132,21 €, KVW Balsan 200 €), por le Kassian-Tschiederer-Werk (11.3.) 247,51 €.

→ Les “Stories de Adam y Eva cuntades ai mituns” va ennent do Pasca